



## **Tectalk Pro-XL** **Kurzanleitung**

### **Aufladen des Akkus**

Ladestation mit Steckerlader an Stromnetz 230 V anschließen, Gerät in Ladestation stellen. Ladeanzeige: **rot**, wenn fertig geladen: **grün**.

### **Bedienelemente**

#### **Ein-/Ausschalten (On/Off)/Lautstärke- Einstellung**

Einschalten im Uhrzeigersinn, ausschalten umgekehrt

#### **PTT (Push-To-Talk / Sprechaste)**

Taste zum **Sprechen** gedrückt halten, loslassen für Empfang. Alle Stationen müssen gleichen Kanal + Codierung eingestellt haben. Auch zur **Bestätigung** nach Menüauswahl.

#### **MODE/VOX für Menü und Voxbetrieb**

Kurz und wiederholt drücken: Einsteigen in **Menü** und Hochschalten innerhalb der Menüs.  
Lange drücken: **Vox** an oder aus.

#### **UP- und Down**

zum Kanal wechseln oder Auswählen innerhalb des Menüs

#### **SQUELCH/ MONITOR**

Kurz drücken: öffnet Squelch-Menü zur Einstellung (1-20, auto, OFF)  
Lange drücken: ständiges An-/Abschalten der Rauschsperre (Squelch)

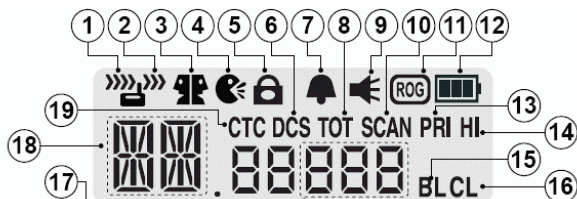
#### **SCAN/TONE**

Kurz drücken: Scan ein/aus  
Lange drücken: zuletzt eingestellte CTCSS bzw. DCS-Codes ein/aus

#### **Tastensperre / Vorzugskanal-Taste :**

Kurz drücken: Vorzugskanal aktivieren  
Lange drücken: Tastensperre ein/aus

## Display des Tectalk Pro XL



|   |                                 |    |                          |
|---|---------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Empfänger besetzt               | 10 | Scan-Symbol              |
| 2 | Gerät sendet                    | 11 | Roger Beep               |
| 3 | Dual Watch                      | 12 | Batterieanzeige          |
| 4 | VOX                             | 13 | Vorzugskanal             |
| 5 | Tastensperre                    | 14 | Hi = volle Sendeleistung |
| 6 | DCS Symbol                      | 15 | BL (Busy Lock) Symbol    |
| 7 | Tastentöne                      | 16 | Clone Symbol             |
| 8 | Zeitbegrenzung (Time Out Timer) | 17 | Information Display      |
| 9 | Monitorsymbol                   | 18 | Kanalanzeige             |
|   |                                 | 19 | CTCSS Symbol             |



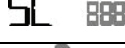

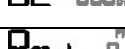
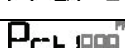








## Menüfunktionen (Grundfunktionen)

MODE kurz drücken. Durch jedes erneute Drücken der MODE-Taste weiterschalten zum nächsten Menüpunkt, entsprechendes Symbol blinkt. Mit UP / DOWN Einstellung wählen, speichern durch Antippen von PTT, MODE bzw. 5 Sek. warten

| Display | Funktion   | Einstellung        |
|---------|--|--------------------|
|         | CTCSS-Untercod einstellen  | 1 bis 50, Aus      |
|         | DCS-Untercod einstellen  | 1 bis 104, Aus     |
|         | Freisprechmodus (VOX)<br>Ansprechempfindlichkeit, ein/aus            | 1 bis 5, Aus       |
|         | Dual Watch Modus , zweiter Kanal bei<br>Zweikanalüberwachung         | 1 bis 8, Aus       |
|         | Roger Beep Übergabeton beim Loslassen<br>der Sendetaste              | An, Aus            |
|         | Tastentöne aktivieren  | An, Aus            |
|         | Rufton (Call) beim Senden ( 2x PTT)<br>ändern-                       | 1 bis 5, Aus       |
|         | Squelch Level (Empfindlichkeit) (1 = sehr<br>empfindlich) einstellen | 1 to 15, Auto, Aus |

## Advanced Mode (erweiterte Funktionen)

wie oben, jedoch mit zusätzlichen Vorzugseinstellungen: MON- +SCAN gedrückt halten beim Einschalten

| Display   | Funktion   | Einstellung                             |
|---|--|---|
|    | CTCSS-Untercode einstellen   | 1 bis 50, Aus                           |
|    | DCS-Untercode einstellen   | 1 bis 104, Aus                          |
|    | Scan Pause Timer einstellen  | 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, Aus |
|    | Freisprechmodus (VOX)  | 1 bis 5, Aus                            |
|    | BL – Sperren eines öfter belegten Kanals   | Carrier, CT, DT, Aus                    |
|    | Priority Channel (Vorzugskanal) einstellen   | 1 bis 8                                 |
|    | Priority Scan Time einstellen (Überwachungsintervall beim Vorzugskanal 1 häufig, 5 selten) | 1 bis 5, Aus                            |
|    | Dual Watch , zweiten Kanal bei Zweikanalüberwachung einstellen                             | 1 bis 8, Aus                            |
|    | Roger Beep aktivieren  | An, Aus                                 |
|    | Tastentöne aktivieren  | An, Aus                                 |
|    | Time-Out-Timer einstellen (max. mögliche Sendezeit)  | 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240, Aus  |
|   | Ruftonmelodie (Call) ändern  | 1 bis 5, Aus                            |
|  | Clone Parameter einstellen   | Send, Receive, Aus                      |
|  | Squelch Level  | 1 to 15, Auto, Aus                      |

## Sendeleistung umschalten

**PTT** + gleichzeitig **UP** oder **DOWN** antippen schaltet Leistung um (Hi Anzeige bei hoher Leistung)

## Busy Lock Out (BL) Modus (Sender sperren bei belegtem Kanal)

(nur im Advanced Mode) BL-Modus verhindert, dass Sie senden können, solange ein Signal empfangen wird. Außer **OFF** gibt es:

### a. Carrier only (CA) (Untercode wird nicht berücksichtigt)

Senden ist gesperrt, solange ein Signal auf dem gleichen Kanal empfangen wird, egal welcher Untercode benutzt wird.

### b. Correct Tone (CT) (Gleicher Untercode)

Senden ist gesperrt, solange Sie ein Signal auf dem gleichen Kanal empfangen, das den gleichen Untercode wie eingestellt benutzt.

### c. Different Tone (DT) (anderer Untercode)

Das Senden ist gesperrt, solange Sie ein Signal auf dem gleichen Kanal empfangen, das jedoch einen anderen als den von Ihnen eingestellten Untercode benutzt.

## Clonefunktion zum Kopieren einer kompletten Geräteeinstellung

Die Einstellungsparameter Ihres Funkgerätes (außer der Identitätskennung) können von einem Tectalk Pro zum anderen übertragen werden. Hierfür wird TCC-1000 Cloning-Kabel (optional erhältlich) benötigt. Funktion nur im Advanced Mode erreichbar.

- Beide Funkgeräte mit TCC-1000 Cloning Kabel (optional) verbinden.
- Funkgerät, von dem aus die Einstellungsparameter übertragen werden sollen (=Master) einschalten. **MODE**-Taste vom Startpunkt des Advanced Mode aus 13 x, bis auf dem Display „**CL**“ erscheint. Mit **UP**- oder **DOWN** wählen Sie „**OUT**“ und bestätigen mit **PTT**.
- Zweites Funkgerät einschalten, das die Einstellungsparameter des anderen erhalten soll (das Empfangsgerät, Slave). **MODE**-Taste so oft drücken, bis „**CL**“ erscheint. „**IN**“ auswählen und bestätigen mit **PTT**. LED leuchtet nun grün, Gerät ist bereit, die Einstellungsdaten zu empfangen.
- PTT-Taste des Hauptgerätes drücken, grüne LED erlischt nun und es ertönt ein kurzer Bestätigungston.
- nach erfolgreicher Übertragung beide Funkgeräte ausschalten, Kabel entfernen. Slave hat jetzt die gleichen Einstellungen wie Master.

## Kanalsuche Scan

Starten mit **SCAN**. Kanalsuche wird nur durch Deaktivieren der Scanfunktion beendet. Das Funkgerät durchsucht alle 8 Kanäle. Bei Auffinden von aktivem Kanal verweilt Gerät auf diesem Kanal, solange, wie der **Scan Pause Timer** eingestellt wurde. Drücken der **PTT** zum Antworten bei Scanstop möglich. Der Suchlauf wird nach ca. 15 Sek. fortgesetzt. Um den Suchlauf sofort fortzusetzen, **UP**- oder **DOWN**-drücken. PTT-Taste während des Suchlaufs drücken = zum ursprünglichen Kanal zurückkehren.

## CTCSS/DCS-Untercode Suchlauf

Mit dem CTCSS/DCS-Untercode-Suchlauf können Sie Sendungen mit Untercode auf dem aktuellen Kanal auffinden und mit diesem Code auch beantworten. **MODE** so oft drücken, bis CTCSS bzw. DCS Nummer auf dem Display blinkt. Dann kurz **SCAN** drücken. Das Funkgerät durchsucht nun auf diesem Kanal alle 50 CTCSS- und 104 DCS-Codes. Wenn ein aktives Signal entdeckt wurde, verweilt das Gerät 5 Sek. lang auf dieser Position. Durch Drücken der PTT-Taste während dieser Verweildauer sendet Ihr Funkgerät automatisch gleich mit diesem gefundenen Untercode, so dass Sie dem so gefundenen Gerät auch gleich antworten können.

## Programmierbarkeit durch Fachhändler

Einige Funktionen des Gerätes sind über ein spezielles PC Programmierset für autorisierte Servicestellen programmierbar. Dies dient in erster Linie dazu, bestimmte Funktionen für professionelle Anwender freizuschalten oder festzulegen wie z.B. individuelle CTCSS, DSC Einstellungen oder die Begrenzung des Geräts auf bestimmte Kanäle.

## © Alan Electronics GmbH

weitere Unterlagen finden Sie unter [www.hobbyradio.de](http://www.hobbyradio.de) und in der ausführlichen Bedienungsanleitung zu diesem Gerät



## ***Tectalk Pro-XL*** **Quick Guide**

### **Battery charging**

Connect the desktop charger with the 230V power supply. Insert the radio into the charger. LED is red during charging procedure, LED is green when charging procedure is terminated.

### **Radio controls:**

#### **Power On/Off / Volume**

Turn clockwise to switch on and counter-clockwise to switch off.

#### **PTT- button (Push-To-Talk)**

Press and hold this button to speak (transmit) and release in order to hear (receive) messages. Also "OK"-button in menu setting.

#### **MODE/VOX for menu and VOX**

Short and repeated press: **Menu** entry and step forward within the menu.

Longer press: turn **VOX** on/off.

#### **UP- and Down**

Change channel or step forward/backward within the menu.

#### **SQUELCH/ MONITOR**

Short press: enters squelch menu (1-20, auto, off)

Longer press: turns on/off the squelch

#### **SCAN/TONE**

Short press: Scan on/off

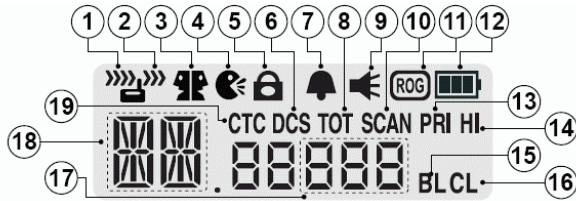
Longer press: turns on/off CTCSS-/ DCS-tones

#### **Key lock / Priority channel:**

Short press: activates priority channel

Longer press: key lock on/off

## Tectalk Pro XL Display

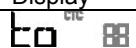






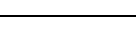


|   |                |    |                        |
|---|----------------|----|------------------------|
| 1 | Channel busy   | 10 | Scan icon              |
| 2 | Transmit       | 11 | Roger Beep             |
| 3 | Dual Watch     | 12 | Battery status         |
| 4 | VOX            | 13 | Priority channel       |
| 5 | Key lock       | 14 | Hi = high output power |
| 6 | DCS icon       | 15 | BL (busy lock) icon    |
| 7 | Key tones      | 16 | Clone icon             |
| 8 | Time Out Timer | 17 | Information Display    |
| 9 | Monitor icon   | 18 | Channel number         |
|   |                | 19 | CTCSS icon             |

## Menu (basic settings)

Press **MODE** shortly. Every additional press of the **MODE**-button steps forward to the next menu item, the relevant icon flashes.

Select setting with **UP / DOWN**, confirm with short press on **PTT**, or **MODE** or just wait for 5 sec.

| Display   | Functions               | Setting            |
|---|-------------------------|--------------------|
|    | Change CTCSS-tone       | 1 to 50, Off       |
|   | Change DCS-tone         | 1 to 104, Off      |
|  | Set voice control (VOX) | 1 to 5, Off        |
|  | Set Dual Watch          | 1 to 8, Off        |
|  | Activate Roger Beep     | On, Off            |
|  | Activate Key Beep       | On, Off            |
|  | Change Call Alert tone  | 1 to 5, Off        |
|  | Change Squelch Level    | 1 to 15, Auto, Off |

## Advanced Mode

As per above, but with additional functions: hold **MON-** +**SCAN** - buttons and simultaneously turn on the radio.

| Display | Functions  | Setting                                |
|---------|--|--|
|         | Change CTCSS-tone                                | 1 to 50, Off                           |
|         | Change DCS-tone                                  | 1 to 104, Off                          |
|         | Set Scan Pause Timer                             | 1, 2, 3, 5, 10,15, 20, 30, 45, 60, Off |
|         | Set voice control (VOX)                          | 1 to 5, Off                            |
|         | Set <b>B</b> usy <b>C</b> hannel <b>L</b> ockout | Carrier,CT, DT,Off                     |
|         | Set Priority Channel                             | 1 to 8                                 |
|         | Set Priority Scan Time                           | 1 to 5, Off                            |
|         | Set Dual Watch mode                              | 1 to 8, Off                            |
|         | Activate Roger Beep                              | On, Off                                |
|         | Activate Key Beep                                | On, Off                                |
|         | Set Time-Out-Timer                               | 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240, Off |
|         | Change Call Alert tone                           | 1 to 5, Off                            |
|         | Set Clone parameters                             | Send, Receive, Off                     |
|         | Change Squelch Level                             | 1 to 15, Auto, Off                     |

## Change output power

Shortly press **PTT** + simultaneously **UP** or **DOWN** to change output power to HI (high) or LO (low).

## Busy Lock Out (BL) mode (lock channel when busy)

(only in advance mode) BL-Modus avoids transmission when a signal is received. Besides **oFF** you can set:

### a. Carrier only (CA) (regardless of the subtone)

Transmission is blocked as long as a signal is received on the same channel, regardless of the subtone used.

### **b. Correct Tone (CT)** (same subtone)

Transmission is blocked, as long as a signal is received on the same channel, using the same subtone as yours.

### **c. Different Tone (DT)** (different subtone)

Transmission is blocked, as long as a signal is received on the same channel, using a different subtone as yours.

### **Clone (transmit complete settings to another radio)**

Settings of your radio (except identity code) can be transmitted from one Tectalk Pro to the other (only in advanced mode). For this purpose, the TCC-1000 cloning cable is necessary (optionally available).

- Connect both radios with the TCC-1000 cloning cable.
- Turn on the radio whose settings shall be transmitted (=master), press **MODE** 13 times out of the Advanced Menu, until "**CL**" appears on the display. With **UP**- or **DOWN** select „**OUT**“ and confirm with **PTT**.
- Turn on the second radio, that shall receive the settings of the first one (=slave). Press **MODE** several times until "**CL**" is displayed. Select "**IN**" and confirm with **PTT**. The green LED is on and the radio is prepared to receive settings.
- Press PTT of the master radio, green LED will turn off and you will hear a short confirmation beep.
- After successful transmission turn off both radios, disconnect the cable. The "slave" radio now is set with the same parameters as the "master" radio.

### **Channel scan**

Press **SCAN** button to start. Channel scan will only be stopped by deactivation of Scan function. The radio will scan through all 8 channels. On detection of an active channel, the scan will be stopped for the time set in **Scan Pause Timer**. Pressing **PTT** allows answering during scan stop. Scan will continue after approx. 15 sec. In order to continue scan immediately, press **UP**- or **DOWN**. Press PTT during scan to return to the primary channel.

### **CTCSS/DCS-subtone scan**

With CTCSS/DCS-subtone-scan it is possible to receive messages with subtones on the relevant channel and answer to them with the same subtone. Press **MODE** until the CTCSS resp. DCS number flashes on the display. Shortly press **SCAN**. The radio now scans all 50 CTCSS tones and 104 DCS-codes on this channel. If an active signal is detected, the radio pauses during 5 sec. on this position. By pressing **PTT** during this pause, you will automatically transmit with this subcode, so that you can answer directly to the radio station found during scanning the subtones/ DCS.

### **PC programmable functions (by your dealer)**

Some functions of the device are programmable by PC with special programmer software for authorised service places. PC programming may be useful if certain functions for professional users, for example individual CTCSS, DSC or channel number(s) shall be fixed.

### **© Alan Electronics GmbH**

Further documents are available on [www.hobbyradio.de](http://www.hobbyradio.de) as well as in the detailed manual.





## **Tectalk Pro-XL**

### **Mode d'emploi rapide**

#### **Chargement des batteries**

Connectez le chargeur au réseau électrique de 230V. Positionnez l'appareil dans le chargeur.  
Lumineux **rouge** : en cours de chargement / lumineux **vert** : chargement terminé.

#### **Allumer/éteindre (On/Off) / réglage du volume**

Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, tournez dans le sens inverse pour éteindre.

#### **Touche PTT (Push-To-Talk / touche de transmission)**

Maintenez la touche PTT enfoncée, afin de **parler** et lâchez-la pour **recevoir**. Tous les appareils doivent être réglés sur le même canal et – si activé – sur le même code. Cette touche sert également de touche « **OK** » dans le menu.

#### **Touche MODE/VOX**

Appui bref : d'ouvrir le menu  
Appui répétitif : d'avancer dans le menu niveau par niveau  
Appui long : activer/désactiver **VOX**

#### **Touches UP- et Down**

Changement de canal ou sélection d'une fonction dans le menu.

#### **Touche SQUELCH/ MONITOR**

Appui bref : ouvrir le menu squelch (**1-20, auto, OFF**)  
Appui long : éteindre/allumer le squelch complètement.

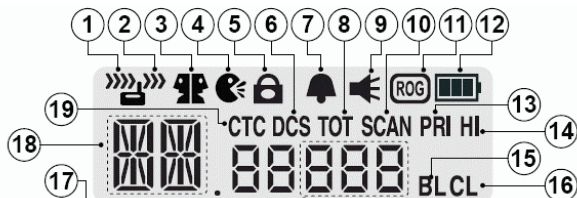
#### **Touche SCAN/TONE**

Appui bref: Scan on/off  
Appui long: activer/désactiver code CTCSS / DCS

#### **Verrouillage du clavier / Touche canal prioritaire :**

Appui bref: activer le canal prioritaire  
Appui long: activer/désactiver le verrouillage du clavier

## Affichage du Tectalk Pro XL



|   |                                  |    |                                      |
|---|----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Canal occupé                     | 10 | Symbole Scan                         |
| 2 | Transmission                     | 11 | Roger Beep                           |
| 3 | Dual Watch                       | 12 | État de la batterie                  |
| 4 | VOX (fonction mains libres)      | 13 | Canal prioritaire                    |
| 5 | Verrouillage du clavier          | 14 | Hi = haute puissance de transmission |
| 6 | Symbole DCS                      | 15 | Symbole BL (Busy Lock)               |
| 7 | Son des touches                  | 16 | Symbole Clone                        |
| 8 | Limite de temps (Time Out Timer) | 17 | Affichage d'information              |
| 9 | Symbole Monitor                  | 18 | Affichage du canal                   |
|   |                                  | 19 | Symbole CTCSS                        |




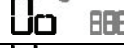

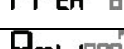



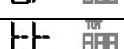
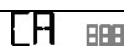



### Fonctions Menu (fonctions de base)

Appuyez sur MODE. Chaque appui monte d'un niveau dans le menu et le symbole en question clignote. Sélectionnez le réglage désiré à l'aide des touches UP ou DOWN et confirmez soit en appuyant sur la touche PTT, soit sur MODE, soit vous attendez 5 secondes, sans activer aucune touche.

| Display | Fonction  | Réglage           |
|---------|---|-------------------|
|         | Réglage du CTCSS-code   | 1 à 50, Off       |
|         | Réglage du DCS-code   | 1 à 104, Off      |
|         | Fonction mains libres (VOX)<br>Réglage de la sensibilité, on/off                    | 1 à 5, Off        |
|         | Mode Dual Watch, 2ème canal lors de la surveillance de deux canaux                  | 1 à 8, Off        |
|         | Activer/désactiver Roger Beep – émission d'un bip à la fin de la transmission       | On, Off           |
|         | Activer/désactiver le son des touches   | On, Off           |
|         | Réglage d'appel (Call) sur transmission (2xPTT)                                     | 1 à 5, Off        |
|         | Réglage du niveau squelch (suppression des bruits atmosphériques) (1=très sensible) | 1 à 15, Auto, Off |

## Mode avancé (fonctions plus élaborées)

Comme ci-dessus, plus quelques fonctions en supplément: Tenez les touches **MON + SCAN** enfoncées lors de l'allumage de l'appareil.

| Display   | Fonction  | Réglage                                 |
|---|---|---|
|    | Réglage du CTCSS-code   | 1 à 50, Off                             |
|    | Réglage du DCS-code   | 1 à 104, Off                            |
|    | Réglage du Scan Pause Timer   | 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, Off |
|    | Fonction mains libres (VOX)   | 1 à 5, Off                              |
|    | BL (Busy Lock) – blocage d'un canal actif   | Carrier, CT, DT, Off                    |
|    | Réglage du canal prioritaire  | 1 à 8                                   |
|    | Réglage du Priority Scan Time (intervalle de surveillance du canal prioritaire, 1=souvent/5=rarement) | 1 à 5, Off                              |
|    | Mode Dual Watch, 2ème canal lors de la surveillance de deux canaux                                    | 1 à 8, Off                              |
|    | Activer/désactiver Roger Beep   | On, Off                                 |
|    | Activer/désactiver son des touches  | On, Off                                 |
|    | Réglage du Time-Out-Timer (limite du temps de transmission)   | 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240, Off  |
|   | Réglage d'appel (Call)  | 1 à 5, Off                              |
|  | Réglage des paramètres Clone  | Transmettre, Recevoir, Off              |
|  | Réglage du niveau Squelch   | 1 à 15, Auto, Off                       |

## Changer la puissance de transmission

Appuyez simultanément sur les touches **PTT** et **UP** ou **DOWN** afin de changer la puissance de transmission (HI à l'affichage signifie « haute puissance », le niveau bas ne s'affiche pas)

## Mode „Busy Lock“ (BL) (blocage d'un canal actif)

(uniquement en mode avancé) Le mode BL vous empêche de transmettre, tant que vous recevez un signal. A part du réglage **OFF** vous pouvez régler les fonctions suivantes :

**a. Carrier only (CA)** (ne tient pas compte du code)

La transmission est bloquée, tant qu'un signal est reçu, n'importe quel code est utilisé.

**b. Correct Tone (CT)** (code identique)

La transmission est bloquée, tant qu'un signal est reçu à condition qu'il utilise le même code que vous.

#### **c. Différent Tone (DT) (code différent)**

La transmission est bloquée, tant qu'un signal est reçu à condition qu'il utilise un code différent du vôtre.

### **Fonction Clone (copier les réglages d'une radio à un autre)**

Tous les réglages de votre radio (sauf le numéro d'identité) peuvent être copiés d'un Tectalk Pro à un autre. Pour ceci le TCC- 1000 câble de clonage est nécessaire (en option). Cette fonction est disponible seulement en mode avancé.

- Connectez les deux radios avec le câble TCC-1000.
- Allumez la radio, dont les réglages doivent être copiés (=Maître). A partir du mode avancé appuyez 13 fois sur la touche **MODE**, jusqu'à ce que « **CL** » apparaisse sur l'affichage. A l'aide des touches **UP** ou **DOWN** vous sélectionnez « **OUT** » et confirmez avec **PTT**
- Allumez la deuxième radio (=Esclave), qui doit recevoir les réglages du « Maître ». Appuyez sur **MODE** autant de fois, jusqu'à ce que « **CL** » apparaisse sur l'affichage. Sélectionnez « **IN** » et confirmez avec **PTT**. Maintenant le lumineux est vert, l'appareil est prêt à recevoir les données.
- Appuyez sur la touche PTT du « Maître », le lumineux vert s'éteint et il émet un bip sonore de confirmation.
- Après transmission de toutes les données, éteignez les deux radios et ôtez le câble. Les paramètres de réglage de l' «esclave» et du «maître» sont maintenant identiques.

### **Recherche de canal (Scan)**

Lancez la recherche en appuyant sur la touche **SCAN**. Le Scan ne peut être arrêté qu'en le désactivant. La radio poursuit sa recherche à travers les 8 canaux. Lorsqu'il trouve un canal actif, il arrête le scan pendant un moment (cela dépend du temps pendant lequel il a été réglé sur « **Scan Pause Timer** »). Il est possible de transmettre un message pendant la pause, en appuyant sur **PTT**. Le scan continue après environ 15 secondes. Afin de relancer le scan tout de suite, appuyez sur **UP** ou **DOWN**. Si vous appuyez sur **PTT** pendant le scan, vous retournez au canal primaire.

### **Recherche de CTCSS/DCS-code**

A l'aide de la recherche CTCSS/DCS-code vous pouvez trouver des activités codées sur le canal actif et en même temps y répondre avec le même code. Appuyez sur **MODE** répétitivement, jusqu'à ce que le symbole CTCSS ou DCS clignote. La radio lance une recherche sur ce canal à travers les 50 codes CTCSS, ainsi que sur les 104 codes DCS. Si il détecte un signal, il s'arrête pour environ 5 secondes. En appuyant sur PTT vous pouvez pendant cette pause transmettre un message, utilisant ce même code.

Plus de documentations sont disponibles sur [www.hobbyradio.de](http://www.hobbyradio.de) .

©2008 Alan Electronics GmbH

**Alan France** ZI d'Epluches, 5 rue de l'Industrie, 95310 SAINT OUEN L'AUMONE

Téléphone: 01 34 21 46 90 Service Technique : 01 34 21 46 92

Email commercial: [infos@alanfrance.fr](mailto:infos@alanfrance.fr), <http://www.alanfrance.fr>

# ***Tectalk Pro-XL***

## **Guía rápida**

### **Carga de la batería**

Conecte el cargador a la red de 220V. Coloque la radio en el cargador. El indicador luminoso será de color rojo durante la carga, mientras que cuando termine el proceso y la batería esté cargada, será de color verde.

### **Mandos de la radio:**

#### **Power On/Off / Volumen**

Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj para encenderlo y en sentido contrario.

#### **Tecla PTT (Push-To-Talk)**

Pulse y mantenga pulsado este mando para hablar y suéltelo para recibir mensajes. También actúa como "OK" en el menú ajustes.

#### **MODE/VOX. Acceso a Menú y VOX**

Pulsaciones cortas y repetidas: entra en el **Menú** y se mueve a través de él.

Pulsación larga: active y desactiva la función **VOX**.

#### **UP/ Down**

Sirven para cambiar de canal o moverse a través del menú.

#### **SQUELCH/ MONITOR**

Pulsación corta: entra en el menú squelch (1-20, auto, oFF).

Pulsación larga: activa/desactiva el squelch.

#### **SCAN/TONE**

Pulsación corta: Activa/desactiva el scanner.

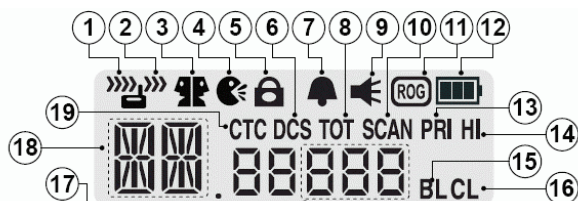
Pulsación larga: Activa/desactiva los subtonos CTCSS-/ DCS.

#### **Key lock / Priority channel:**

Pulsación corta: activa el canal de prioridad.

Pulsación larga: activa/desactiva el bloqueo del teclado.

## Display Tectalk Pro XL



|   |                               |    |                                  |
|---|-------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Recepción - Canal ocupado     | 10 | Símbolo de Scanner               |
| 2 | Transmisión                   | 11 | Roger Beep                       |
| 3 | Doble escucha                 | 12 | Estado de la batería             |
| 4 | VOX                           | 13 | Canal de prioridad               |
| 5 | Bloqueo del teclado           | 14 | Potencia de salida alta          |
| 6 | Símbolo DCS                   | 15 | Símbolo bloqueo canales ocupados |
| 7 | Tonos del teclado             | 16 | Símbolo de clonación             |
| 8 | Temporizador - Time Out Timer | 17 | Zona de información              |
| 9 | Símbolo de Monitor            | 18 | Número de canal                  |
|   |                               | 19 | Símbolo CTCSS                    |

## Menú (ajustes básicos)

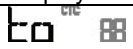

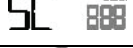

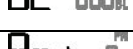
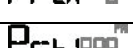






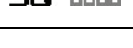
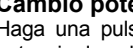
Pulse **MODE** una vez. Con cada pulsación adicional de esta tecla, pasamos al siguiente paso del menú; el símbolo de la función seleccionada parpadea.

Seleccionando con **UP / DOWN**, puede confirmarlo con una pulsación corta del **PTT**, o **MODE** o esperando 5 segundos.

| Display | Funciones                            | Ajuste            |
|---------|--------------------------------------|-------------------|
|         | Cambio del subtono CTCSS             | 1 a 50, Off       |
|         | Cambio del subtono digital DCS       | 1 a 104, Off      |
|         | Ajusta el nivel de disparo del (VOX) | 1 a 5, Off        |
|         | Ajuste de Doble Escucha              | 1 a 8, Off        |
|         | Activación Roger Beep                | On, Off           |
|         | Activación tonos del teclado         | On, Off           |
|         | Cambio tono de llamada "CALL"        | 1 a 5, Off        |
|         | Cambio del nivel de Squelch          | 1 a 15, Auto, Off |

## Modo Avanzado

Igual al modo anterior, pero con funciones adicionales: encienda la radio manteniendo, al mismo tiempo, pulsadas las teclas de **MON + SCAN**.

| Display   | Funciones   | Ajuste                                  |
|---|---|---|
|    | Cambio del subtono CTCSS                            | 1 a 50, Off                             |
|    | Cambio del subtono digital DCS                      | 1 a 104, Off                            |
|    | Ajuste de la pausa del scanner                      | 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, Off |
|    | Ajusta el nivel de disparo del (VOX)                | 1 a 5, Off                              |
|    | Ajuste del bloqueo de canal ocupado                 | Carrier (Portadora), CT, DT, Off        |
|    | Ajuste del canal de prioridad                       | 1 a 8                                   |
|    | Ajuste del tiempo de scanner del canal de prioridad | 1 a 5, Off                              |
|    | Ajuste de Doble Escucha                             | 1 a 8, Off                              |
|    | Activación del Roger Beep                           | On, Off                                 |
|    | Activación tonos del teclado                        | On, Off                                 |
|    | Ajuste de temporizador TOT                          | 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240, Off  |
|   | Cambio tono de llamada "CALL"                       | 1 a 5, Off                              |
|  | Ajuste de parámetros de clonación                   | Send (Enviar), Receive (Recibir), Off   |
|  | Cambio del nivel de Squelch                         | 1 a 15, Auto, Off                       |

## Cambio potencia de salida

Haga una pulsación corta del **PTT** y simultáneamente pulse **UP** o **DOWN** para cambiar la potencia de salida a HI (alta) o LO (baja).

## Bloqueo de canales ocupados (BL)

(Solo en modo avanzado). Esta función evita transmisiones cuando se recibe una señal. Además de **OFF** puede ajustar como sigue:

### a. Solo portadora (CA) (sin tener en cuenta subtonos)

La transmisión se bloquea tanto tiempo como se esté recibiendo señal en ese canal, independientemente del subtono usado.

### b. Subtono Correcto (CT)

La transmisión se bloquea tanto tiempo como se esté recibiendo señal en ese canal, usando el mismo subtono que el suyo.

### c. Subtono Diferente (DT)

La transmisión se bloquea tanto tiempo como se esté recibiendo señal en ese canal, usando un subtono diferente al suyo.

### Clonación (transmitir todos los ajustes a otra radio)

Los ajustes de su radio (excepto el tono de identificación) se pueden transmitir de su Tectalk Pro a otros (solo en modo avanzado). Para esta función, es necesario el cable de clonación (opcional) TCC-1000.

- Conecte las dos radios con el cable de clonación TCC-1000.
- Encienda la radio de la cual se quieren clonar los ajustes, pulse **MODE** 13 veces en el menú avanzado, hasta que aparezca en el display **"CL"**. Con **UP-** o **DOWN** seleccione „**OUT**“ y confirme con **PTT**.
- Encienda la segunda radio, la que recibirá los ajustes. Pulse **MODE** varias veces hasta que en el display aparezca **"CL"**. Seleccione **"IN"** i confirme **PTT**. Se enciende el LED verde y la radio está preparada para recibir los ajustes.
- Pulse **PTT** en la radio master, el LED verde se apagará y escuchará un tono corto de confirmación.
- Una vez terminada la transmisión, apague las dos radios y desconecte el cable. La segunda radio estará ajustada con los mismos parámetros que la primera.

### Exploración de Canales

Pulse la tecla **SCAN** para activarlo. Esta función solamente se detendrá desactivándola. La radio explorará los 8 canales. Cuando detecte un canal activo, se mantendrá en dicho canal durante el tiempo ajustado en **Ajuste de la pausa del scanner**. Pulsando **PTT** puede contestar durante el tiempo de parada. La exploración continuará después de 15 segundos aprox. Para seguir con la exploración inmediatamente, pulse **UP** o **DOWN**. Pulse PTT durante la exploración para volver al canal inicial.

### Exploración de subtonos CTCSS/DCS

Con esta función es posible recibir transmisiones con subtonos en un canal determinado y responderle con el mismo subtono. Pulse **MODE** hasta que los números de subtono parpadeen en el display. Pulse **SCAN** brevemente. La radio explorará los 50 subtonos CTCSS y los 104 DCS en ese canal. Si se detecta alguna señal, la radio se parará durante 5 segundos en esa posición. Pulsando **PTT** durante esa pausa, podrá transmitir automáticamente con ese subtono, de manera que podrá responder directamente a la radio cuya transmisión se ha detectado.